

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 7 (1979)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Assemblée des patoisants Le Triole à Treyvaux : le 26 octobre 1979  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-239061>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ASSEMBLEE DES PATOISANTS LE TRIOLE A TREYVAUX

le 26 octobre 1979



L'assemblée a débuté par le chant des armaillis des Colombettes. Le Président François Mauron remercie les patoisants qui de près ou de loin ont répondu à l'invitation du Triolè pour l'assemblée d'automne.

Il rappelle le souvenir de Marieta Bongard en lui rendant hommage de tout ce qu'elle a fait pour le patois, et précise que notre amicale a vingt ans et jusqu'à ce jour une cinquantaine d'assemblées se sont déroulées dans nos villages.

Nous sommes venus à Treyvaux pour fêter les 90 ans de François Bourguet qui a beaucoup écrit, et qui est un fervent patoisant, que nous félicitons et que nous remercions en lui offrant un petit cadeau, un brotsaton et une cuillère à crème.

Le président nous a lu l'histoire d'un cerisier frappé par la foudre dont l'assemblée a très appréciée.

Pour animer la soirée un jeu fut proposé, le jeu du oui et du non. Le candidat Maxime Philipona a réussi à tenir les 5 minutes et gagne les 5.-- fr. qu'il offre gracieusement à l'amicale ; mais malheureusement la chance n'a pas sourit à Mme Victorine Bérard qui trébucha après 3 minutes, mais qui néanmoins parti avec le sourire.

La secrétaire ainsi qu'un bon nombre de patoisants ont diverti l'assemblée par des récits de prières, de lectures, de petits contes et histoires pour rire.

Nous saluons l'arrivée du député Pierre Yerly de Treyvaux, il nous dit le plaisir à être parmi nous, et nous donne un aperçu de la fête cantonale de musique qui aura lieu à Treyvaux en 1980.

L'orchestre de la famille Progin de La Roche nous a donné quelques productions fort appréciées et pour terminer nous joua "Le Vieux Chalet", chanté par toute l'assemblée.

A ti nouhrè j'èmi ke no yietàn i vo dio ke fô vouerda nouchron patè, ke fô le défindre, le tsantâ, le mantigni, i fudrè ke lè dzouno vouerdichan chi trè-joi national : Nouthè patè !

La chekrètera :

*Richard Seizanne*

Le prèjidan :

*Mauron*